

SULIT

6351/1

6351/1
Bahasa Cina
Kertas 1
Sept.
2011
1 ¾ jam



PEPERIKSAAN PERCUBAAN BERSAMA

SIJIL PELAJARAN MALAYSIA 2011

**ANJURAN
MAJLIS PENGETUA SEKOLAH MENENGAH (MPSM)
CAWANGAN PERLIS**

BAHASA CINA

Kertas 1

Satu jam empat puluh lima minit

JANGAN BUKA KERTAS SOALAN INI SEHINGGA DIBERITAHU

Arahan:

1. *Kertas soalan ini mengandungi dua bahagian: **Bahagian A** dan **Bahagian B**.*
2. *Jawab **satu** soalan daripada **Bahagian A** dan **satu** soalan daripada **Bahagian B**.*
3. *Jawapan hendaklah ditulis dalam helaian kertas yang disediakan.*

Kertas soalan ini mengandungi 2 halaman bercetak

[Lihat halaman sebelah]

注意：

1. 本试卷分为甲、乙两组，每组各选答一题。
2. 不必抄题，惟须注明题目号数。

甲组
[30分]
(任选一题)

写一篇应用文，字数不多于 120。

- (一) 修齐中学即将举办文娱晚会。试以林治平校长名义，致函某社团，请求购买入门票。
- (二) 试以修齐中学华文学会主席林治平名义，拟一则通告，吁请全校学生踊跃参加校内华语诗歌朗诵比赛。

乙组
[70分]
(任选一题)

写一篇文章，字数不少于 400。

- (一) 宝贵的一刻。
- (二) 使我终身受益的一句话。
- (三) “活下去就有希望”
针对以上意见，试提出你的看法。
- (四) 如何减少塑料袋的使用
- (五) 记人之善，忘人之过。

本卷完
KERTAS SOALAN TAMAT

SULIT

6351/2

6351/2
Bahasa Cina
Kertas 2
Ogos 2011
2 ¼ jam



PEPERIKSAAN PERCUBAAN BERSAMA
SIJIL PELAJARAN MALAYSIA 2011

ANJURAN
MAJLIS PENGETUA SEKOLAH MENENGAH MALAYSIA
CAWANGAN PERLIS

BAHASA CINA

华文

Kertas 2

试卷二

Dua jam lima belas minit

2 小时 15 分钟

JANGAN BUKA KERTAS SOALAN INI SEHINGGA DIBERITAHU

1. *Kertas soalan ini mengandungi 22 soalan.*
2. *Jawab **semua** soalan.*
3. *Jawapan anda hendaklah ditulis dalam kertas jawapan yang disediakan.*
4. *Ikat semua kertas jawapan anda dan serahkan kertas jawapan ini pada akhir peperiksaan.*

Kertas soalan ini mengandungi 10 halaman bercetak

[Lihat halaman sebelah]

注意：

1. 本试卷分为三个部分，共有 22 题，必须全部作答。
2. 不必抄题，惟须注明题目号数。

第一部分
现代文
[65 分]

第 1 题

根据下面的文字，概述造成蒲宁离家出走以及后来写出无数伟大诗作的原因。答案字数不可超过 120。文后须注明确实的字数。

蒲宁出生于一个没落的贵族家庭。父亲整天喝酒赌博，生活十分奢侈，导致家道衰落。

蒲宁对父亲的生活方式十分不满，但是又不敢直接说父亲，只好默默地忍受着家庭的破败。眼看着家境日渐窘迫，蒲宁心里很难受，但是作为一个小孩子又能怎么样呢？

中学还没有毕业时，蒲宁再也不能忍受家里的这种氛围，他决定离家出走，自己养活自己。当做出这个决定时，蒲宁自己都被吓了一跳：难道就这样离开这个养育了自己多年的家庭吗？

经过激烈的思想斗争以后，他毅然地走了。

在当时的社会中，即使一个成年人想养活自己也是很不容易的，更别说一个中学还没有毕业的十几岁孩子。

为生活所迫，蒲宁拼命地干活。年幼的他做过校对员、统计员、报纸采访员和图书馆管理员。

校对是按照原稿核对抄件或者印出的样张。校对是一个需要耐心和细心的工作，还需校对者要有丰富的知识。这份工作是按照工作量的大小来计算报酬的，价钱很低。刚开始做的时候，蒲宁做得很慢。有时候挣的钱都不够他的生活费。

校对的工作就是找出和原稿不同的地方，至于修改那是作者的事情。但是，蒲宁有时候看到错误的地方就想修改。有的时候，为了查证一个知识点是否正确，他要查阅大量的资料。当时，没有互联网和现在的先进科技手段，查阅资料主要是靠人工翻阅相关的书籍以及工具书，速度很慢。但是，他愿意这么做，因为这样他能学到很多东西，尽管这样会少挣很多钱。

在这流浪的几年里，虽然过着颠沛流离的生活，但是他没有忘记学习。而且这一时期，他也接触到了社会的底层人民，深刻地体会到了社会的黑暗和人民所遭受的痛苦，这些都成为了他日后写作的素材。

17 岁那年，蒲宁在当地的一家很有影响力的杂志上发表了第一首诗，从此登上了文坛，并且一发不可收拾，写出了无数伟大的诗作。

(摘自《100 位诺贝尔奖获得者成长纪录·离家出走的贵族》)

第 2 - 6 题

阅读下面的文字，然后回答问题。

我 17 岁那年，好不容易找到一份临时工作。母亲喜忧参半：家里有了指望，但又为我的毛手毛脚操心。工作对于我们孤女寡母太重要了。我中学毕业后，正赶上经济大萧条，一个差事会有几十、上百个失业者争。多亏母亲为我的面试赶做了一身整洁的海军蓝衣服，才得以被一家珠宝行录用。

在商店的一楼，我干得挺欢。第一周受到领班的称赞。第二周，我被破例调往楼上。楼上珠宝部是商场的核心，专营珍宝和高级饰物。整层楼排列着气派很大的展品橱窗，还有两个专供客人看购珠宝的小屋。我的职责是管理商品，在经理室外帮忙和传接电话。要干得热情、敏捷，还要防盗。

圣诞节临近，工作日趋紧张、兴奋，我也忧虑起来。忙季过后我就得走，恢复往昔可怕的奔波的日子。然而幸运之神却来临了。一天下午，我听到经理对总管说：“艾艾那个小管理员很不赖，我挺喜欢她那个快活劲。”我竖起耳朵听到总管回答：“是，这姑娘挺不错，我正有留下她的意思。”这让我回家时蹦跳了一路。翌日，我冒雨赶到店里。距圣诞节只剩下一周时间，全店人员都绷紧了神经。我整理戒指时，瞥见那边柜台前站着一个男人，高个头，白皮肤，约莫 30 岁。但他脸上的表情吓我一跳，他几乎就是这不幸年代的缩影。一脸的悲伤、愤怒、惶惑，有如陷入了他人置下的陷阱。剪裁得体的法兰绒服装已是褴褛不堪，诉说着主人的遭遇。他用一种永不可企的绝望眼神，盯着那些宝石。

我感到因为同情而涌起的悲伤。但我还牵挂着其他事，很快就把他忘了。小屋丢来要货的电话，我进橱窗最里边取珠宝。当我急急地挪出来时，衣袖碰落了一个碟子，六枚精美绝伦的钻石戒指滚落到地上。总管先生激动不安地匆匆赶来，但没有发火。他知道我这一天是怎样干的，只是说：“快捡起来，放回碟子。”我弯着腰，几欲泪下地说：“先生，小屋还有顾客等着呢。”“去那边，孩子。你快捡起这些戒指！”

我用近乎狂乱的速度捡回五枚戒指，但怎么也找不到第六枚。我寻思它是不是滚落到橱窗的夹缝里，就跑过去细细搜寻。没有！我突然瞥见那个高个男子正向出口走去。顿时，我领悟到戒指在哪儿了。碟子打翻的一瞬，他正在场！当他的手就要触及门柄时，我喊道：“对不起，先生。”他转过身来。漫长的一分钟里，我们无言对视。我祈祷着，不管怎样，让我挽回我在商店里的未来吧。跌落戒指是很糟，但终会被忘却；要是丢掉一枚，那简直不敢想象！而此刻，我若表现得急躁——即便我判断正确了——也终会使我所有美好的希望化为泡影。“什么事？”他问。他的脸肌在抽搐。我确信我的命运掌握在他手里：我能感觉得出他进店不是想偷什么。他也许想得到片刻温暖和感受一下美好的时辰。我深知什么是苦寻工作而又一无所获。我还能想象得出这个可怜人是以怎样的心情看这社会：一些人在购买奢侈品，而他一家老小却无以果腹。“什么事？”他再次问道。猛地，我知道该怎样作答了。母亲说过，大多数人都是心地善良的。我不认为这个男人会伤害我。我望望窗外，此时大雾弥漫。“这是我头回工作。现在找个事儿做很难，是不是？”我说。他长久地审视着我，渐渐地一丝十分柔和的微笑浮现在他脸上。“是的，的确如此。”他回答，“但我能肯定，你在这里会干得不错。我可以为你祝福吗？”他伸出手与我相握。我低声地说：“也祝您好运。”他推开店门，消失在浓雾里。我慢慢转过身，将手中的第六枚戒指放回了原处。

（摘自《第六枚戒指》）

[Lihat halaman sebelah]

- 2 作者找到工作，母亲为什么喜忧参半？ (5 分)
- 3 文中哪一件事印证了母亲对作者的忧虑？ (3 分)
- 4 文中“我确信我的命运掌握在他的手中”这句话是什么意思？ (5 分)
- 5 男人在离开珠宝行时，伸出手与作者相握的用意是什么？ (4 分)
- 6 (a) “我用近乎狂乱的速度捡回五枚戒指，但怎也找不到第六枚。”
上面的句子属于什么复句？ (2 分)
- (b) “剪裁得体的法兰绒服装已是褴褛不堪，诉说着主人的遭遇。”
上面句子采用什么修辞法？ (2 分)

第 7 - 10 题

阅读下面的文字，然后回答问题。

一株植物少则有几十颗种子。如果它们都只停留在原地，挤成一堆，很难想象能怎么生活下去；如果发生自然灾害，如干旱、洪涝、火灾等，集中在一块儿就更有灭绝的危险。因此，种子必须以各种方式进行迁移。这也是长期自然选择的结果。

自然界中植物多种多样，种子旅行的方式也各有千秋：像大豆、绿豆、油菜、芝麻等植物的种子，有一种“弹射”的本领，果实成熟后包藏种子的果实会突然扭曲、炸裂，将种子弹射到几十厘米甚至几米之外：根据现在掌握的资料，植物界中的弹射“冠军”，可能是一种生长在美洲的木樨草，射程可达 14 米之远。

在非洲北部和欧洲南部，有一种有趣的植物叫喷瓜。它的果实成熟时，那些包藏种子的浆汁，就像气球中的空气那样，对果皮产生强大的压力，只要轻轻一碰，果实的黏液和种子就一起喷发出来，可射 6 米之远，所以当地人称它为“铁炮瓜”。

但是这些种子的旅行路程，在整个自然界只是低水平的。很多植物的种子，能以各种特有的方法，旅行到几千米、几十千米之远，有的甚至还能进行“环球漫游”呢！19 世纪中叶，航行在大西洋上的一艘双桅帆船，遇到一场大风暴，船在风浪中颠簸漂流，好不容易才来到一个平静的海湾。水手们上岸，挖掘沙石来压舱，意外发现一个黑色的沥青圆球，但拿到手上却感到很轻。打开一看，原来是一个椰子壳，里面藏着一张羊皮纸，上面写着古文。原来，这是当年哥伦布写的一封信。当时的航海者没有无线电通讯设备，常常利用椰子壳等漂浮物来传递信息。

椰子的果实外壳坚硬，不透水，中间是蓬松的纤维层，充满了空气，很轻，很适宜在海水中随波漂流，作长途旅行。一旦被海浪冲到沙滩上，就可以发芽、生长。由于椰子以这种方式传播后代，所以我们见到的椰子树，除了人工栽培的之外，几乎都长在海边。在水中旅行的种子还有很多。比如荷花，它的果实莲蓬像一艘小船，轻浮在水面上，四处漂流，

把种子带到远方。待莲蓬腐烂了，种子也就沉到了水底。第二年春天，一株新的荷花又成长起来了。

还有睡莲，它的海绵质的浆果结构十分奇特，浆果里面装有好多种子，每粒种子外面包有一个充满空气的囊，就像套着个救生圈，在长途漂流中，囊中的空气慢慢消失，种子就沉到了水底。

(摘自《有趣的种子旅行》)

- 7 为什么说“种子必须以各种方式进行迁移”？ (5分)
- 8 为什么椰子树通常都生长在海边？ (4分)
- 9 试简述荷花种子如何传播。 (4分)
- 10 本文一共讲述了“种子旅行”的哪些方式？ (4分)

第 11-12 题

阅读下面的新诗，然后回答问题。

乌龟背着盔甲
太重了
走不到战场

蜗牛背着屋子
太重了
走不开家乡

我背着沉甸甸的
一大包
大人的冀望
太重了
熬到学校
总是迟到

(苏清强《太重了》)

- 11 这首诗表达了谁的心声？ (3分)
- 12 “太重了”反复出现于诗中，诗人的用意是什么？ (4分)

[Lihat halaman sebelah]

第二部分
古代诗文
[25分]

第13 - 17题

阅读下面的文言文，然后用白话回答问题。

秀才何岳，号畏斋。曾夜行拾得银二百余两，不敢与家人言之，恐劝令留金也。次早携至拾银处，见一人寻至，问其银数与封识 皆合，遂以还之。其人欲分数金为谢，畏斋曰：“拾金而人不知，皆我物也，何利此数金乎？”其人感谢而去。

又尝教书于宦官家，宦官有事入京，寄一箱于畏斋，中有数百金，曰：“俟他日来取。”去数年，绝无音信，闻其侄以他事南来，非取箱也。因托以寄去。夫畏斋一穷秀才也，拾金而还，暂犹可勉；寄金数年，略不动心，此其过人也远矣！

注释： 封识：装箱上封存的标记。

- 13 何岳夜行时拾到钱，为何不敢告诉家人？ (3分)
- 14 后来何岳怎样把钱还给失主？ (4分)
- 15 失主要给何岳一些银子以表谢意，他以什么理由拒绝？ (4分)
- 16 文中哪一件事反映出何岳的品德远远超过一般人？ (3分)
- 17 去数年，绝无音信，闻其侄以他事南来，非取箱也。 (4分)
试将上面的句子译为白话。

第18 - 19题

阅读下面的诗歌，然后用白话回答问题。

节物 岂不好，秋怀何黯然！
西风酒旗市，细雨菊花天。
感事悲双鬓，包羞食万钱。
鹿车 何日驾，归去颖东田。

(欧阳修《秋怀》)

注释： 节物：指应季节时令而产生的景物。
鹿车：佛家用语，这里指归隐。

- 18 (a) 试写出两个诗中所描述的秋季节物。 (2分)
- (b) 这些节物使作者产生怎样的矛盾情绪? (3分)
- 19 作者在诗中流露出羞愧之情。因此,他有什么打算? (2分)

第三部分
名句
[10分]

第 20-22 题
回答下面的问题。

- 20 “人情同于怀土兮,岂穷达而异心。”
- (a) 以上名句说明哪一种情怀是人人都有? (2分)
- (b) 试举出另一个表达上述情怀的名句。 (2分)

父母亲为了养育孩子,不知付出了多少的心力,身为子女的我们务必感恩,好好孝顺他们。

- 21 写出一个可以配合上面情况的名句。 (3分)
- 22 写出下面名句的含义。(任选一题) (3分)
- (a) 知我者谓我心忧,不知我者谓我何求。
- (b) 天时不如地利,地利不如人和。

本卷完
KERTAS SOALAN TAMAT

[Lihat halaman sebelah]

SULIT

6351/1(PP)

**6351/1(PP)
Bahasa Cina
Kertas 1
Sept 2011
Peraturan
Pemarkahan**



**MAJLIS PENGETUA SEKOLAH MENENGAH MALAYSIA
CAWANGAN PERLIS**

**PEPERIKSAAN PERCUBAAN
SIJIL PELAJARAN MALAYSIA 2011**

BAHASA CINA

华文

Kertas 1

试卷一

PERATURAN PEMARKAHAN

评分标准

UNTUK KEGUNAAN PEMERIKSA SAHAJA

Peraturan pemarkahan ini mengandungi 4 halaman bercetak

[Lihat halaman sebelah]

华文试卷（一）评阅标准

应用文

30分

先读一遍，根据内容与格式，打下等级，然后再读一遍，根据文笔优劣定下分数。

等级	分数		评阅标准
A	A+	29-30	内容完整，语言顺通，文句简明，格式完整，偶有病句，标点基本正确，罕有错别字。
	A	27-28	
	A-	25-26	
B	B+	23-24	内容尚完整，语言顺通，文句简明，格式尚完整，病句少，标点错漏少，错别字少。
	B	21-22	
	B-	19-20	
C	C+	17-18	内容欠完整，语言基本顺通，格式欠完整，病句稍多，标点错漏少，错别字少。
	C	15-16	
	C-	13-14	
D	D+	11-12	内容不完整，语言不够顺通，格式不完整，病句多，尿道错漏多，错别字多。
	D	9-10	
	D-	7-8	
E	E+	5-6	几乎无内容 表达极差 语法严重错误
	E	3-4	
	E-	1-2	
0		0	没有内容/没有格式

注:

1. 完全没有格式者 0 分
2. 完全没有内容者 0 分

(一) 公函

内容	格式
1. 举办活动的宗旨	1. 发公函单位
2. 活动的日期、时间及地点	2. 发公函单位的地址
3. 活动名称	3. 收信人职街
4. 赞美对方关心教育	4. 收信人地址
5. 发公函的目的（要求购票入门票）	5. 日期
6. 票价	6. 称呼
7. 联络人	7. 标题
8. 要求对方复函	8. 自称
9. 致谢	9. 署名

(二) 通告

内容	格式
1. 活动宗旨—发掘诗歌朗诵人才 2. 说明日期、时间及地点 3. 活动名称—校内华语诗歌朗诵比赛 4. 活动详情 5. 发通告目的—吁请全校学生踊跃参加 6. 报名方法及截止日期 7. 吁请全校学生踊跃参加 8. 致谢	1. 发通告单位 2. 发通告单位地址 3. 日期 4. 对象 5. 标题 6. 自称 7. 署名

乙组作文

70 分

等级	分数	作文评阅标准
A	69-70	§ 切题，中心思想明确，内容具体、充实、有吸引力 § 叙述、说明、描写、抒情或议论妥当 § 语言顺通，罕有病句
	65-68	§ 句式灵活，善于运用修辞手法 § 词语生动，遣词用字准确、简练 § 结构完整，层次分明，详略得当
	61-64	§ 标点基本正确，罕有错别字 § 表现高尚的思想及情操
B	57-60	§ 切题，中心思想明确，内容具体 § 叙述、说明、描写、抒情或议论恰当 § 语言顺通，病句少
	53-56	§ 句子尚灵活，正确运用修辞手法 § 遣词用字准确 § 结构完整。层次分明，详略得当
	49-52	§ 标点错误少，错别字少 § 表现健康的思想感情

[Lihat halaman sebelah]

C	45-48	§ 切题，有中心思想明确，内容欠具体 § 叙述、说明、描写、抒情或议论恰当 § 语言尚通顺，病句稍多
	41-44	§ 遣词用字准确 § 结构尚完整，层次尚清楚，详略尚得当 § 标点错漏少，错别字少
	37-40	§ 表现健康的思想感情
D	33-36	§ 不甚切题，中心思想不明确，内容空乏
	29-32	§ 叙述、说明、描写、抒情或议论不恰当
	25-28	§ 语言欠通，病句多 § 遣词用字欠准确 § 结构松散，层次不清，详略不当 § 标点错漏多，错别字多
E	21-24	§ 不切题，内容空乏 § 叙述、说明、描写、抒情或议论不恰当
	17-20	§ 语言不顺通，病句很多 § 结构乱，不成篇
	13-16	§ 标点错漏多，错别字多 § 自己潦草，难辨认
F	9-12	§ 极不切题
	5-8	§ 表达极差
	1-4	§ 语法严重错误

注：离题者 0 分

评分标准完毕
PERATURAN PEMARKAHAN TAMAT

SULIT

6351/2(PP)

**6351/2(PP)
Bahasa Cina
Kertas 2
Ogos 2011
Peraturan
Pemarkahan**



**PEPERIKSAAN PERCUBAAN BERSAMA
SIJIL PELAJARAN MALAYSIA 2011**

**ANJURAN
MAJLIS PENGETUA SEKOLAH MENENGAH MALAYSIA
CAWANGAN PERLIS**

**BAHASA CINA
华文
Kertas 2
试卷二
PERATURAN PEMARKAHAN
评分标准**

UNTUK KEGUNAAN PEMERIKSA SAHAJA

Peraturan pemarkahan ini mengandungi 6 halaman bercetak

[Lihat halaman sebelah]

华文试卷二评阅标准

第一题：概述

1. 字数必须重数。
2. 字数多于题目所规定者，将被扣分。字数少于题目所规定者，不扣分。
3. 分数分配：

A. 内容	16 分
B. 行文	4 分
总分	20 分

行文评分准则

行文分数	准则
4	文句顺通，衔接自然、标点错漏、错别字少
3	文句尚顺通、标点错漏、错别字多
2	文句欠顺通、标点错漏、错别字多
1	文句不顺通、标点错漏、错别字甚多
0	没有作答、全篇答非所问

扣分表

字数	扣分
130-134	1
135-139	2
140-144	3
145-149	4
150-154	5
155-174	10
175 以上	16

行文评分建议

错误	扣分
2 个句子欠通	-1
4 个错别字/漏字/ 字体颠倒/多余字	-1
标点错误	不扣分
注：行文分数不可超过内容 例：内容 3 分，行文最高只能 3 分	

说明

- § 行文 ——组织文字，表达意思。
- § 文句顺通 ——文章的词句顺畅，没有逻辑上或语法上的毛病。
- § 衔接自然 ——应用适当的语句，把各项内容接连起来

概述答案

答案	分数
蒲宁出生于没落贵族家庭/蒲宁对父亲的生活方式十分不满/蒲宁对父亲整天喝酒赌博，生活十分奢侈，十分不满/蒲宁不能忍受家庭的败落/蒲宁不能忍受家境窘迫的氛围	2
蒲宁不能忍受家里的这种氛围。	0
中学未毕业就离家出走。	2
所以离家出走。	1
他当校对员，	1
为了查证知识点是否正确而花时间查阅大量资料，	3
从中增加知识 / 从中学到很多东西。	1
在流浪的几年里/虽过着颠沛流离的生活，	1
他没忘记学习 / 他不断学习。	2
他也接触底层人民，	1
深刻体会社会的黑暗和人民的痛苦，	2
这些都成了他日后写作的素材/写出无数伟大诗作的素材。	1

简答题答案：

题序	答案	满分
2	<p>母亲喜的是家里有了指望，（2） 忧的是作者做事毛手毛脚/手脚不敏捷，怕作者干不好。（3）</p> <p>母亲喜的是家里有了指望，忧的是作者做事毛手毛脚/手脚不敏捷。（4） 母亲喜的是家里有了指望，忧的是作者做不好/做不来。（4） 母亲喜的是家里有了指望，但又为我的毛手毛脚操心。（3） 母亲喜忧参半：家里有了指望，但又为我的毛手毛脚操心。（3） *只写其中一件事，只得2分。</p>	5
3	<p>作者进橱窗最里边取珠宝。当他急急挪出来时，衣袖碰落了一个碟子，六枚钻石戒子滚落到地上。（3） 当他急急挪出来时，衣袖碰落了一个碟子，六枚钻石戒子滚落到地上。（2） 他的衣袖碰落了一个碟子，六枚钻石戒子滚落到地上。（2） 他的衣袖碰落了一个碟子。（1）</p>	3
4	<p>作者知道如果那枚戒指被男子拿走，就是自己的失职，这样老板就不再录用她了。（5） 她确信那男子与不见的戒指有关，那男子如不归还戒指，将使她失去工作。（5） *学生若能写出那男子拿了戒指，而没有写出作者的命运。最高2分。</p>	5

[Lihat halaman sebelah]

14	<p style="text-align: center;">1分 1分</p> <p>第二天早晨他带着银子<u>回到拾到银子的地方</u>，<u>看见一个人回来寻找</u>。何岳问那人银子的数目和封存标识，<u>回答全都符合</u>，于是就把银子还给了他。（4分） （照抄“次早携至拾银处，见一人寻至，问其银数与封识皆合，遂以还之。”，2分）</p>	4
15	<p>他的理由是自己<u>拾到银子而别人又不知道</u>，<u>银子全都可以成为他的财物</u>，<u>他不须要贪图几两银子的好处</u>。（4分）</p> <p>他不贪图<u>几两银子的好处/利益</u>。（2分）</p> <p>（照抄“拾金而人不知，皆我物也，何利此数金乎？”1分，或用白话作答但没有转述，2分）</p>	4
16	<p style="text-align: center;">1分 2分</p> <p>那官把银子寄在他家多年，他却<u>毫不动心</u>，这种高尚的品质远远超过了一般人！（3分） （照抄“寄金数年，略不动心，此其过人也远矣！”，1分） （多抄上句前面的句子，0分）</p>	3
17	<p>去<u>数年</u>，<u>绝无音信</u>，<u>闻其侄</u>以他事南来，<u>非取箱也</u>。</p> <p>那官一<u>离开就是几年</u>，<u>完全没有任何消息</u>。何岳听说<u>丝毫</u> <u>信息</u></p> <p>那官员的<u>侄子</u> <u>有别的事到南方来</u>，<u>不是来拿箱子的</u>。 （2-3个 : 1分 4-5个 : 2分 6-7个 : 3分 8-9个 : 4分）</p>	4
18a	<p>酒旗、西风、菊花、细雨。（2分） （以上任何两个，各给1分）</p>	2
18b	<p>这些节物虽然好（没什么不好），却使作者心神沮丧/黯然（神伤）（3分）</p> <p>作者虽然喜欢这些节物，却触景伤怀。（3分） （只写“黯然”，没提矛盾之处，不给分） （照抄原文前两句，给1分）</p>	3
19	<p>他想要归隐。（2分） （他想要回颖东耕田2分）</p>	2
20a	思念/怀念/想念家乡/家园/故土/祖国	2
20b	人言落日是天涯，望极天涯不见家。	2
21	哀哀父母，生我劬劳。	3

[Lihat halaman sebelah]

22a	感叹知己难求的忧思和苦闷。	3
22b	说明众人团结与否，是事情成败的关键。	3

注：22a 和 22b，任选一题。

译文：

秀才何岳曾经在夜间走路时，捡到银子二百多两，不敢和家里人说这件事，担心家人会劝告他把银子留下。第二天早晨他带着银子回到拾到银子的地方，看见一个人回来寻找。何岳问他那人银子的数目和封存标识，回答全都符合，于是就把银子还给了他。那个人要分一些银子给他来感谢他，何岳就说：“我拾到银子而别人又不知道，银子全都可以成为我的财物啊，我为什么要贪图这几两银子的好处呢？”那个人感谢了他才就离去。

何岳曾在当官的人家教书的时候，那个当官的人有事要去京城，寄存一个箱子给何岳，箱子里面有几百两银子，告诉何岳等改天有机会的时候再来取回。他一离开就是几年，完全没有任何消息。何岳听说那官员的侄子有别的事到南方来，不是来拿箱子的。他就把箱子交给那官员的侄子，托他带回给那位去京城的官员。何岳是一个穷秀才，他捡到银子就还给别人，短时期内不起贪心，还可以勉励。但那官把银子寄在他家多年，他却毫不动心，这种高尚的品质远远超过了普通人！

古诗翻译及赏析：

这首诗抒发了作者热爱生活和感叹国事的复杂情感。首联说应季节时令而产生的景物难道不好吗？为什么所引起的秋思却这样令人心神沮丧呢？颔联没有直接回答，而是继续描绘“节物”，咏尽秋日佳趣。那么，究竟为何而心绪黯然？颈联告知我们，诗人因感叹国事，连双鬓都因悲忧而变得苍苍了！自己实在羞于过这种食厚禄而于中无补的苟且生活，所以尾联便写作者归隐的思想。这就是诗人心绪黯然的所在。

此诗是欧阳修对于自己为官的一个表达，他觉得自己拿着高薪却对国家的贡献很小，转而想到归隐的意思。秋怀诗大抵有两类，一类是高兴的，一类是不高兴的，高兴的大抵是五谷丰登，万物收获之喜，既可以喝酒唱卡拉 OK，还可以喝酒猜拳。不高兴的大抵是离家万里，佳节怀人，既是远在异乡为客，又是登高望远怀思。欧阳修此事却是抒发忧国之情，诗的首联用一个反问句，加强自己喜爱“节物”而却又“黯然”的矛盾，颔联却不给出矛盾的答案，而是拓展“节物”的细节描写，酒旗在西风中摇曳，菊花在细雨中绽开，这一联是名句，十个字中没用一个系词，是纯白描的手法。颈联才给出答案，首联问句，颔联展开意思为铺垫，颈联再回答，这便是一种流转的手法，答案也说得非常模糊，只是因为“感事”，至于感什么事并没有说出，欧阳修认为自己无补于国事而享受这种高薪是一种耻辱，尾联就是因为欧公认为与其让这种耻辱折磨自己，倒还不如回乡归隐算了，鹿车是佛家用语，这里指代为归隐。

评分标准完毕